

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2019/11413]

28 MARS 2019. — Ordonnance portant assentiment à : certaines modifications à la Convention internationale de 1973 pour la prévention de la pollution par les navires, faite à Londres le 2 novembre 1973 (MARPOL), adoptées sur la base de l'article 16 de ladite Convention

Le Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

Art. 2. Sortiront leur plein et entier effet :

1° les modifications déjà adoptées au Protocole de 1978 à la Convention internationale de 1973 pour la prévention de la pollution par les navires, fait à Londres le 17 février 1978, ci-après le Protocole de 1978, adoptées sur la base de l'article 16 de la Convention internationale de 1973, qui sont reprises dans le chapitre 1^{er} de l'annexe à la présente ordonnance ;

2° les modifications déjà adoptées au Protocole de 1997 modifiant la Convention internationale de 1973 pour la prévention de la pollution par les navires, telle que modifiée par le Protocole de 1978, fait à Londres le 26 septembre 1997, ci-après le Protocole de 1997, adoptées sur la base de l'article 16 de la Convention internationale de 1973, qui sont reprises dans le chapitre 2 de l'annexe à la présente ordonnance.

Art. 3. Sous réserve de l'alinéa 3, les modifications aux instruments internationaux énumérés ci-dessous qui ont été conclues sans que la Belgique y ait fait opposition et qui entrent en vigueur à l'égard de la Belgique, sortiront leur plein et entier effet :

1° les modifications au Protocole de 1978, adoptées sur la base de l'article 16 de la Convention internationale de 1973 ;

2° les modifications au Protocole de 1997, adoptées sur la base de l'article 16 de la Convention internationale de 1973.

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale communique au Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale toute modification conclue, tel que mentionné à l'alinéa 1er, dès qu'il a été informé de son adoption.

Dans le délai indiqué par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale dans sa communication, mais au plus tard un mois avant l'expiration du délai d'opposition prévu par la modification elle-même, le Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale peut s'opposer à ce que cette modification sorte son plein et entier effet.

Promulguons la présente ordonnance, ordonnons qu'elle soit publiée au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 28 mars 2019.

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,

R. VERVOORT

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Finances, du Budget, des Relations extérieures et de la Coopération au Développement,

G. VANHENGEL

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Economie et de la Lutte contre l'Incendie et l'Aide médicale urgente,

D. GOSUIN

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de la Mobilité et des Travaux publics,

P. SMET

La Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement, de la Qualité de Vie, de l'Environnement et de l'Energie,

C. FREMAULT

—
Note

Documents du Parlement :

Session ordinaire 2017-2018

A-725/1 Projet d'ordonnance

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C – 2019/11413]

28 MAART 2019. — Ordonnantie houdende instemming met: bepaalde wijzigingen bij het Internationaal Verdrag van 1973 ter voorkoming van verontreiniging door schepen, opgemaakt te Londen op 2 november 1973 (MARPOL), aangenomen op basis van artikel 16 van dit Verdrag

Het Brussels Hoofdstedelijke Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen, het geen volgt :

Artikel 1. Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

Art. 2. Zullen volkomen gevolg hebben :

1° de reeds aangenomen wijzigingen van het Protocol van 1978 bij het Internationaal Verdrag van 1973 ter voorkoming van verontreiniging door schepen, opgemaakt te Londen op 17 februari 1978, hierna het Protocol van 1978, aangenomen op basis van artikel 16 van het Internationaal Verdrag van 1973, die zijn opgenomen in hoofdstuk 1 van de bijlage van deze ordonnantie ;

2° de reeds aangenomen wijzigingen van het Protocol van 1997 tot wijziging van het Internationaal Verdrag van 1973 ter voorkoming van verontreiniging door schepen, zoals gewijzigd door het Protocol van 1978, opgemaakt te Londen op 26 september 1997, hierna het Protocol van 1997, aangenomen op basis van artikel 16 van het Internationaal Verdrag van 1973, die zijn opgenomen in hoofdstuk 2 van de bijlage van deze ordonnantie.

Art. 3. Onder voorbehoud van het derde lid zullen de wijzigingen van de hierna vermelde internationale akten die tot stand komen zonder dat België zich verzet tegen de goedkeuring ervan en die ten aanzien van België in werking treden, volkomen gevolg hebben :

1° de wijzigingen van het Protocol van 1978, aangenomen op basis van artikel 16 van het Internationaal Verdrag van 1973 ;

2° de wijzigingen van het Protocol van 1997, aangenomen op basis van artikel 16 van het Internationaal Verdrag van 1973.

De Brussels Hoofdstedelijke Regering deelt elke aangenomen wijziging als vermeld in het eerste lid, aan het Brussels Hoofdstedelijk Parlement zodra ze in kennis is gesteld van de aanneming ervan.

Binnen een termijn die de Brussels Hoofdstedelijke Regering in deze mededeling aangeeft, maar ten laatste één maand voor het verstrijken van de verzetstermijn die door de wijziging zelf wordt voorzien, kan het Brussels Hoofdstedelijk Parlement zich ertegen verzetten dat deze wijziging volkomen gevolg zal hebben.

Kondigen deze ordonnantie af, bevelen dat ze in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 28 maart 2019.

De Minister-Président van de Brussels Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,

R. VERVOORT

De Minister van de Brussels Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Externe Betrekkingen en Ontwikkelingssamenwerking,

G. VANHENGEL

De Minister van de Brussels Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

D. GOSUIN

De Minister van de Brussels Hoofdstedelijke Regering, belast met Mobiliteit en Openbare Werken,

P. SMET

De Minister van de Brussels Hoofdstedelijke Regering, belast met Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie,

C. FREMAULT

—
Nota

Documenten van het Parlement :

Gewone zitting 2017-2018

A-725/1 Ontwerp van ordonnantie

Session ordinaire 2018-2019

A-725/2 Rapport

Compte rendu intégral :Discussion et adoption : séance du vendredi 1^{er} mars 2019.Gewone zitting 2018-2019

A-725/2 Verslag

Integraal verslag :

Bespreking en aanneming : vergadering van vrijdag 1 maart 2019.

Annexe

Annexe à l'ordonnance du 28 mars 2019 portant assentiment à certaines modifications à la Convention internationale de 1973 pour la prévention de la pollution par les navires, faite à Londres le 2 novembre 1973 (MARPOL), adoptées sur la base de l'article 16 de ladite Convention

Modifications déjà adoptées au Protocole de 1978 et au Protocole de 1997

CHAPITRE 1^{er}. — *Modifications au Protocole de 1978, adoptées sur la base de l'article 16 de la Convention internationale de 1973*

Les résolutions avec les numéros de référence suivants :

- 1° MEPC.14(20)
- 2° MEPC.16(22)
- 3° MEPC.21(22)
- 4° MEPC.29(25)
- 5° MEPC.32(27)
- 6° MEPC.33(27)
- 7° MEPC.34(27)
- 8° MEPC.36(28)
- 9° MEPC.39(29)
- 10° MEPC.40(29)
- 11° MEPC.41(29)
- 12° MEPC.42(30)
- 13° MEPC.47(31)
- 14° MEPC.48(31)
- 15° MEPC.51(32)
- 16° MEPC.52(32)
- 17° MEPC.55(33)
- 18° MEPC.56(33)
- 19° MEPC.57(33)
- 20° MEPC.58(33)
- 21° 1 à 3 de la Conférence des Gouvernements contractants du 2 novembre 1994
- 22° MEPC.65(37)
- 23° MEPC.68(38)
- 24° MEPC.69(38)
- 25° MEPC.70(38)
- 26° MEPC.73(39)
- 27° MEPC.75(40)
- 28° MEPC.78(43)
- 29° MEPC.79(43)
- 30° MEPC.80(43)
- 31° MEPC.84(44)
- 32° MEPC.89(45)
- 33° MEPC.90(45)
- 34° MEPC.94(46)
- 35° MEPC.91(45)
- 36° MEPC.95(46)
- 37° MEPC.99(48)
- 38° MEPC.111(50)
- 39° MEPC.112(50)
- 40° MEPC.115(51)
- 41° MEPC.116(51)
- 42° MEPC.117(52)
- 43° MEPC.118(52)
- 44° MEPC.119(52)
- 45° MEPC.131(53)
- 46° MEPC.141(54)
- 47° MEPC.143(54)
- 48° MEPC.144(54)
- 49° MEPC.154(55)
- 50° MEPC.155(55)
- 51° MEPC.156(55)
- 52° MEPC.164(56)

- 53° MEPC.166(56)
- 54° MEPC.186(59)
- 55° MEPC.187(59)
- 56° MEPC.189(60)
- 57° MEPC.193(61)
- 58° MEPC.200(62)
- 59° MEPC.201(62)
- 60° MEPC.216(63)
- 61° MEPC.225(64)
- 62° MEPC.235(65)
- 63° MEPC.236(65)
- 64° MEPC.238(65)
- 65° MEPC.246(66)
- 66° MEPC.248(66)
- 67° MEPC.256(67)
- 68° MEPC.257(67)
- 69° MEPC.265(68)
- 70° MEPC. 266(68)

CHAPITRE 2. — *Modifications au Protocole de 1997, adoptées sur la base de l'article 16 de la Convention internationale de 1973*

Les résolutions avec les numéros de référence suivants :

- 1° MEPC.132(53)
- 2° MEPC.176(58)
- 3° MEPC.177(58)
- 4° MEPC.190(60)
- 5° MEPC.194(61)
- 6° MEPC.202(62)
- 7° MEPC.203(62)
- 8° MEPC.217(63)
- 9° MEPC.247(66)
- 10° MEPC.251(66)
- 11° MEPC.258(67)

Bijlage

Bijlage bij de ordonnantie van 28 maart 2019 houdende instemming met bepaalde wijzigingen bij het Internationaal Verdrag van 1973 ter voorkoming van verontreiniging door schepen, opgemaakt te Londen op 2 november 1973 (MARPOL), aangenomen op basis van artikel 16 van dit Verdrag

Reeds aangenomen wijzigingen aan het Protocol van 1978 en het Protocol van 1997

HOOFDSTUK 1. — *Wijzigingen van het Protocol van 1978, aangenomen op basis van artikel 16 van het Internationaal Verdrag van 1973*

De resoluties met de volgende referentienummers :

- 1° MEPC.14(20)
- 2° MEPC.16(22)
- 3° MEPC.21(22)
- 4° MEPC.29(25)
- 5° MEPC.32(27)
- 6° MEPC.33(27)
- 7° MEPC.34(27)
- 8° MEPC.36(28)
- 9° MEPC.39(29)
- 10° MEPC.40(29)
- 11° MEPC.41(29)
- 12° MEPC.42(30)
- 13° MEPC.47(31)
- 14° MEPC.48(31)
- 15° MEPC.51(32)
- 16° MEPC.52(32)
- 17° MEPC.55(33)
- 18° MEPC.56(33)
- 19° MEPC.57(33)
- 20° MEPC.58(33)
- 21° 1 tot 3 van de Conferentie van Verdragsluitende Regeringen van 2 november 1994
- 22° MEPC.65(37)
- 23° MEPC.68(38)

- 24° MEPC.69(38)
- 25° MEPC.70(38)
- 26° MEPC.73(39)
- 27° MEPC.75(40)
- 28° MEPC.78(43)
- 29° MEPC.79(43)
- 30° MEPC.80(43)
- 31° MEPC.84(44)
- 32° MEPC.89(45)
- 33° MEPC.90(45)
- 34° MEPC.94(46)
- 35° MEPC.91(45)
- 36° MEPC.95(46)
- 37° MEPC.99(48)
- 38° MEPC.111(50)
- 39° MEPC.112(50)
- 40° MEPC.115(51)
- 41° MEPC.116(51)
- 42° MEPC.117(52)
- 43° MEPC.118(52)
- 44° MEPC.119(52)
- 45° MEPC.131(53)
- 46° MEPC.141(54)
- 47° MEPC.143(54)
- 48° MEPC.144(54)
- 49° MEPC.154(55)
- 50° MEPC.155(55)
- 51° MEPC.156(55)
- 52° MEPC.164(56)
- 53° MEPC.166(56)
- 54° MEPC.186(59)
- 55° MEPC.187(59)
- 56° MEPC.189(60)
- 57° MEPC.193(61)
- 58° MEPC.200(62)
- 59° MEPC.201(62)
- 60° MEPC.216(63)
- 61° MEPC.225(64)
- 62° MEPC.235(65)
- 63° MEPC.236(65)
- 64° MEPC.238(65)
- 65° MEPC.246(66)
- 66° MEPC.248(66)
- 67° MEPC.256(67)
- 68° MEPC.257(67)
- 69° MEPC.265(68)
- 70° MEPC. 266(68)

HOOFDSTUK 2. — *Wijzigingen van het protocol van 1997, aangenomen op basis van artikel 16 van het internationaal Verdrag van 1973*

De resoluties met de volgende referentienummers :

- 1° MEPC.132(53)
- 2° MEPC.176(58)
- 3° MEPC.177(58)
- 4° MEPC.190(60)
- 5° MEPC.194(61)
- 6° MEPC.202(62)
- 7° MEPC.203(62)
- 8° MEPC.217(63)
- 9° MEPC.247(66)
- 10° MEPC.251(66)
- 11° MEPC.258(67)